

Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung



AIRY

Bluetooth® Kopfhörer

Teufel

Inhalt

Allgemeine Hinweise und Informationen.....	3
Zur Kenntnisnahme	3
Warenzeichen	3
Originalverpackung.....	3
Reklamation	3
Kontakt.....	4
Zu Ihrer Sicherheit	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
Begriffserklärung.....	5
Sicherheitshinweise	5
Eingebettete Warnhinweise	7
Symbolerklärungen.....	7
Übersicht	8
Auspacken.....	8
Lieferumfang.....	8
Lieferung prüfen.....	8
Bedienelemente und Anschlüsse	9
Akku laden	10
Kopfhörer ein- und ausschalten.....	10
Bluetooth®-Verbindung	11
Bluetooth®-Verbindung herstellen	11
Bluetooth®-Verbindung ändern/wiederherstellen	11
Kabelverbindung.....	12
Handhabung	12
Bluetooth®-Pairing-Einstellungen zurücksetzen	12
Kopfhörer zum Telefonieren verwenden	13
Kabellos Musik hören	13
Gummiringe austauschen	14
Reinigung und Pflege.....	14
Aufbewahrung	15
Hilfe bei Störungen	15
Technische Daten.....	16
Konformitätserklärung	16
Wichtige Informationen nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG).....	17
Entsorgung	17
Wichtige Informationen nach dem Batteriegesetz (BattG).....	18

Allgemeine Hinweise und Informationen

Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar.

Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung vervielfältigt, in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder durch Aufzeichnungen übertragen werden.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 2.0

Dezember 2021

Warenzeichen

® Alle Warenzeichen und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigner.

 **Bluetooth** Die Bluetooth®-Wortzeichen und

-Symbole sind registrierte Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Zeichen durch Lautsprecher Teufel erfolgt unter Lizenz.

Originalverpackung

Falls Sie das Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können den Kopfhörer nur MIT ORIGINALVERPACKUNG zurücknehmen.

Leerkartons sind nicht erhältlich!

Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z. B. 4322543

2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes,
z. B. Serien-Nr.: KB20240129A-123.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217

Österreich: +43 12 05 22 3

Schweiz: +41 43 50 84 08 3

Telefax: +49 (0)30 / 300 930 930

Online-Support:

www.teufel.de/service

Kontaktformular:

www.teufel.de/kontakt

HINWEIS

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Bei Schäden, den Artikel nicht in Betrieb nehmen, sondern unseren Service kontaktieren.



Bevor Sie den Kopfhörer in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Zu Ihrer Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Kopfhörer „Teufel AIRY“ dient zur Wiedergabe von Tonsignalen, die mithilfe des mitgelieferten Kabels oder über Bluetooth® von einem Audiosystem übertragen werden.

Verwenden Sie den Kopfhörer ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Der Kopfhörer ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.

Begriffserklärung

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Anleitung:

WARNUNG

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT

Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS

Dieser Signalbegriff warnt vor möglichen Schäden.

Sicherheitshinweise

In diesem Kapitel finden Sie allgemeine Sicherheitshinweise, die Sie zu Ihrem eigenen Schutz und dem Schutz Dritter stets beachten sollten. Beachten Sie zusätzlich die Warnhinweise in den einzelnen Kapiteln in dieser Bedienungsanleitung.

WARNUNG

Erstickungsgefahr! Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.

- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen und keine kleinen Teile vom Kopfhörer abziehen und in den Mund nehmen.

Gefahr im Straßenverkehr! Der Kopfhörer dämpft Außengeräusche stark ab.

- Tragen Sie Ihren Kopfhörer deshalb aus Gründen der Verkehrssicherheit nicht beim Führen von Kraftfahrzeugen oder beim Fahrrad fahren. Achten Sie auch als Fußgänger auf Ihre Umgebung, während Sie den Kopfhörer tragen, besonders wenn Sie Straßen überqueren.

Achtung! Explosions-/Brandgefahr! Lithiumakkus können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.

- Erhitzen oder verbrennen Sie den Akku nicht. Laden Sie den Akku nur bei einer Umgebungstemperatur von 10–45 °C. Benutzen Sie den Kopfhörer nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.

Störungen durch Funkwellen! Funkwellen können andere empfindliche, ungeschützte Geräte in ihrer Funktion beeinträchtigen.

- Benutzen Sie den Kopfhörer nur in Umgebungen, in denen die Verwendung von Bluetooth® erlaubt ist.

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.

- Schützen Sie Ihren Kopfhörer vor Nässe, Feuchtigkeit, Hitze (z. B. im Sommer im Auto) und mechanischen Einwirkungen (z. B. starken Stößen, Druck und Fall). Fassen Sie beim Herausziehen des Verbindungskabels immer den Stecker an. Ziehen Sie nicht am Kabel.

⚠️ WARNUNG

Explosionsgefahr! Unsachgemäß eingesetzte Batterien können auslaufen und einen Brand oder eine Explosion auslösen.

- Ersetzen Sie Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze, wie z. B. praller Sonne oder Feuer, aus.

Eingebettete Warnhinweise

VORSICHT



Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

- Beugen Sie Gesundheits-schäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.*
- Kopfhörer gehören nur an Kopfhörerausgänge! Nicht an den Lautsprecher Ausgang eines Verstärkers anschließen.*
- Stellen Sie den Lautstärke-regler Ihrer Audioquelle auf einen niedrigen Pegel ein, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen.*

Symbolerklärungen



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen.

Übersicht

Auspacken

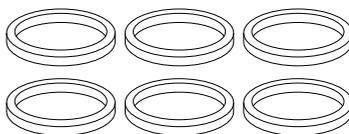
Entfernen Sie alle Schutzfolien und sonstige Transportverpackungen.

Lieferumfang

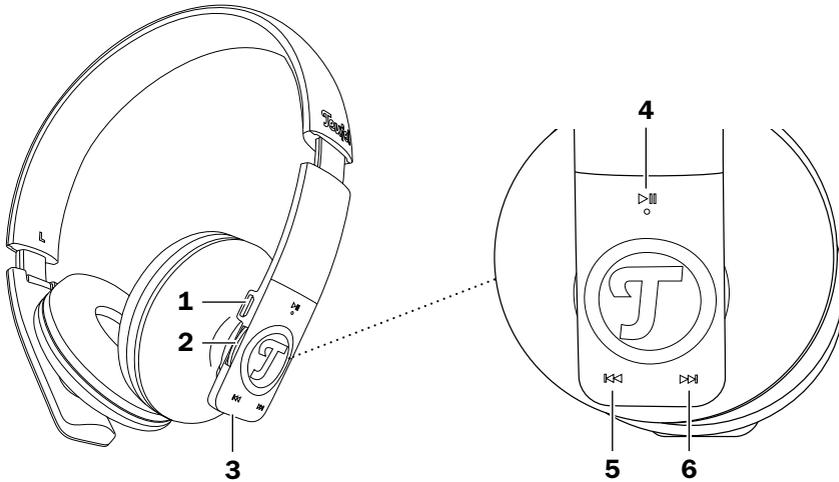
- ① 1× Kopfhörer „AIRY“
- ② 1× USB-Kabel, 1 m lang
- ③ 1× Verbindungskabel mit zwei 3,5-mm-Klinkensteckern, 1,3 m lang
- ④ 1× Aufbewahrungstasche
- ⑤ 6× Gummiringe (3 Paare)

Lieferung prüfen

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 4).
- Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät keinesfalls in Betrieb.



Bedienelemente und Anschlüsse



Pos	Bezeichnung	Erklärung
1	USB-Buchse	Anschlussbuchse für das USB-Kabel
2	Lautstärkereglер	Lautstärke reduzieren / erhöhen
3	3,5-mm-Klinkenbuchse	Anschlussbuchse für das Verbindungskabel
4	▶	Kopfhörer ein- / ausschalten, Musik abspielen / pausieren, Eingehenden Anruf annehmen, Gespräch beenden, Sprachsteuerung (z. B. Siri) aufrufen
5	◀◀	Zum vorigen Titel springen, Aktiven Anruf halten und wartenden Anruf annehmen
6	▶▶	Zum nächsten Titel springen, Aktiven Anruf halten und wartenden Anruf annehmen

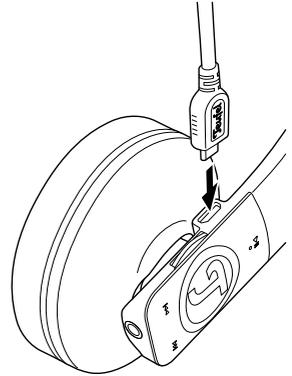
Akku laden

1. Verbinden Sie den Kopfhörer und den USB-Anschluss eines PCs oder eines USB-Adapters mithilfe des beiliegenden USB-Kabels.

Die LED am Bedienfeld des Kopfhörers blinkt während des Ladevorgangs weiß auf.

Die LED leuchtet konstant, sobald der Akku vollständig geladen ist. Je nach Leistung des verwendeten USB-Anschlusses dauert eine vollständige Ladung bis zu 2,5 Stunden.

2. Lösen Sie das USB-Ladekabel nach dem Aufladen von der USB-Buchse des Kopfhörers. Die LED erlischt.



Der Akku in Ihrem Teufel AIRY besitzt eine Kapazität von ca. 20 Stunden, wenn der Kopfhörer im Bluetooth®-Modus betrieben wird.

Ist der Akku des Kopfhörers fast leer (<10 %) und muss geladen werden, gibt der Kopfhörer alle sechs Minuten ein akustisches Signal von sich sowie ein dreimaliges schnelles Blinken in weiß. Das Blinken wiederholt sich im Abstand von jeweils einer Sekunde noch zweimal.

i Bei IOS Geräten können Sie den genauen Akkuzustand des Kopfhörers in Ihrem Batterie Widget anzeigen lassen. Damit das Batterie Widget angezeigt wird, wischen Sie im Home Menü nach rechts und wählen Sie das Widget aus der Liste aus.

Kopfhörer ein- und ausschalten

- Halten Sie ►|| für 2 Sekunden gedrückt, um den Kopfhörer ein- bzw. auszuschalten.
- Beim Ausschalten des Kopfhörers wird die letzte Lautstärkeeinstellung gespeichert.

Bluetooth®-Verbindung

Kompatible Geräte wie z. B. die meisten Smartphones können Sie über Bluetooth® mit Ihrem Teufel AIRY Kopfhörer verbinden (Pairing). Die Tonausgabe des Smartphones erfolgt dann über den Kopfhörer.

Der Bluetooth®-Modus funktioniert nur, wenn das 3,5-mm-Klinkenstecker-Kabel nicht angeschlossen ist.

Bluetooth®-Verbindung herstellen

1. Halten Sie ►|| für 2 Sekunden gedrückt, um den Kopfhörer einzuschalten. Die LED blinkt schnell blau. Der Kopfhörer befindet sich im Pairing-Modus.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion an Ihrem Zuspeler (z. B. Smartphone).
3. Wählen Sie „Teufel Airy“ aus. Sobald eine Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, leuchtet die LED eine Sekunde lang blau und blinkt dann langsam blau.



Die Bluetooth®-Verbindung wird getrennt, sobald der Kopfhörer zu weit von dem Zuspeler entfernt ist. Bringen Sie den Kopfhörer innerhalb von 10 Minuten in Reichweite des Zuspelers, um die Verbindung wieder herzustellen.

Der Kopfhörer speichert die zuletzt verbundenen Geräte (max. 7) und verbindet sich automatisch mit dem zuletzt gekoppelten Gerät.

Bluetooth®-Verbindung ändern/wiederherstellen

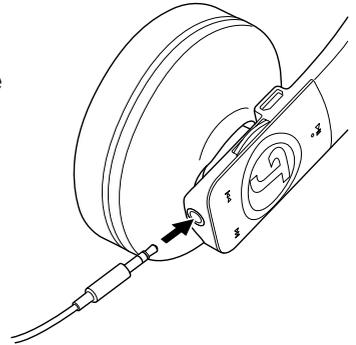
- Halten Sie ◀◀ + ▶▶ kurz gedrückt, wenn Sie den Kopfhörer mit einem anderen Zuspeler verbinden möchten oder ein Verbindungsproblem besteht und Sie die Verbindung manuell beenden möchten. Der Kopfhörer gibt die Sprachansage „Disconnected“ ab und die LED blinkt schnell blau.
- Sie können nun die vorige Verbindung neu herstellen oder den Kopfhörer mit einem anderen Zuspeler verbinden (siehe Kapitel „Bluetooth®-Verbindung herstellen“).

Bluetooth®-Pairing-Einstellungen zurücksetzen

- Halten Sie **◀◀ + ▶▶** ca. 10 Sekunden lang gedrückt, um die auf dem Kopfhörer gespeicherten Kopplungsdaten zu löschen. Der Kopfhörer wird aus den Bluetooth®-Einstellungen Ihres Zuspielders entfernt.

Kabelverbindung

Trennen Sie ggf. die Bluetooth®-Verbindung.
Verbinden Sie den 3,5-mm-Klinenstecker-Ausgang des Kopfhörers und die Kopfhörerbuchse Ihres Audiosystems bzw. Ihres Smartphones mithilfe des beiliegenden Verbindungskabels.
Der Akku muss nicht geladen sein, da der Kopfhörer über das Verbindungskabel mit Strom versorgt wird und passiv arbeitet.



Handhabung

- Setzen Sie den Kopfhörer immer so auf, dass sich das Bedienfeld am rechten Ohr befindet.
- Setzen Sie den Kopfhörer so auf, dass beide Ohren fest abgedeckt werden und der Kopfhörer mittig auf dem Ohr sitzt.
- Passen Sie ggf. die Länge des Bügels an Ihre Kopfgröße an.

Kopfhörer zum Telefonieren verwenden

Der Teufel AIRY verfügt über ein integriertes Mikrofon.

Wenn der Kopfhörer über Bluetooth® mit Ihrem Smartphone verbunden ist, kann er als Headset zum Telefonieren verwendet werden.

Die Musikwiedergabe wird bei eingehenden Anrufen unterbrochen und nach dem Beenden des Anrufs fortgeführt.

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

Bedienung	Funktion
▶ drücken:	<ul style="list-style-type: none">• Eingehenden Anruf annehmen / Gespräch beenden.
▶ gedrückt halten:	<ul style="list-style-type: none">• Eingehenden Anruf ablehnen.
◀◀ oder ▶▶ drücken:	<ul style="list-style-type: none">• Aktiven Anruf halten und wartenden Anruf annehmen.
▶ 2x drücken:	<ul style="list-style-type: none">• Sprachsteuerung (z. B. Siri) aufrufen.

Kabellos Musik hören

Wenn Ihr Teufel AIRY mit einem kompatiblen Smartphone oder MP3-Spieler verbunden ist, können Sie die Musikwiedergabe über den Kopfhörer steuern.

Folgende Funktionen stehen zur Verfügung:

Bedienung	Funktion
▶ drücken:	<ul style="list-style-type: none">• Musik abspielen / pausieren.
▶▶ drücken:	<ul style="list-style-type: none">• Zum nächsten Titel springen.
◀◀ drücken:	<ul style="list-style-type: none">• Zum vorigen Titel springen.
Lautstärkereglern im Uhrzeigersinn drehen: gegen den Uhrzeigersinn drehen:	<ul style="list-style-type: none">• Lautstärke erhöhen.• Lautstärke verringern.

Gummiringe austauschen

Um den Kopfhörer optisch zu verändern, können Sie die Gummiringe austauschen.

1. Entnehmen Sie die Ohrpolster, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. A).
2. Nehmen Sie die Gummiringe ab (siehe Abb. B).
3. Wählen Sie die gewünschte Farbe der neuen Gummiringe aus und setzen Sie diese ein (siehe Abb. C).
4. Setzen Sie die Ohrpolster wieder auf, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen (siehe Abb. D).

Abb. A



Abb. B

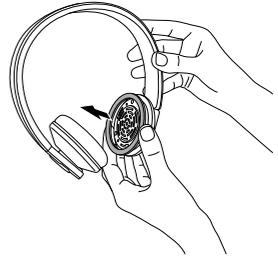


Abb. C

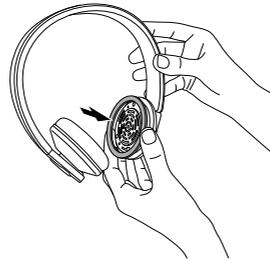
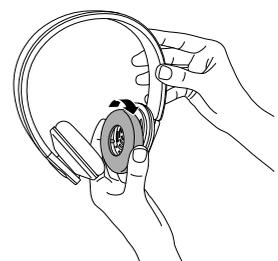


Abb. D



Reinigung und Pflege

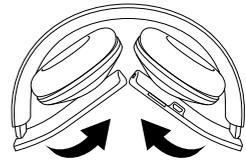
HINWEIS

Beschädigungsgefahr! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.

- *Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches. Solche Reinigungsmittel können die empfindliche Oberfläche beschädigen.*
- Reinigen Sie die Ohrpolster, die Gummiringe und den Bügel mit einem weichen, trockenen Tuch.

Aufbewahrung

- Klappen Sie den Kopfhörer zusammen.
- Nutzen Sie die mitgelieferte Aufbewahrungstasche, um den Kopfhörer und das Zubehör aufzubewahren und zu transportieren.
- Lagern und transportieren Sie den Kopfhörer an einem sauberen und trockenen Ort.



Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, helfen Ihnen sicherlich unsere ausführlichen FAQs auf unserer Website weiter. Ansonsten nehmen Sie bitte Kontakt mit unserer Hotline auf (siehe Seite 4). Beachten Sie die Garantiehinweise.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Keine Tonwiedergabe.	Das 3,5-mm-Klinkenstecker-Kabel ist nicht richtig verbunden.	Verbinden Sie das 3,5-mm-Klinkenstecker-Kabel richtig mit dem Kopfhörer.
	Es besteht keine Bluetooth®-Verbindung.	Stellen Sie eine Bluetooth®-Verbindung her. Bringen Sie den Kopfhörer in Reichweite des Zuspilers.
	Lautstärke zu gering eingestellt.	Erhöhen Sie die Lautstärke am Zuspiler und/oder am Kopfhörer.
Lautstärkereglern funktioniert nicht.	Zu schnelles Drehen des Lautstärkereglers.	Drehen Sie den Lautstärkereglern immer langsam.
	Das 3,5-mm-Klinkenstecker-Kabel ist angeschlossen.	Regeln Sie die Lautstärke direkt am Abspielgerät oder entfernen Sie das Verbindungskabel vom Kopfhörer.

Technische Daten

Abmessungen (B × H × T):	163 × 170 × 69 mm
Gewicht:	175 g
Treibereinheit:	2 × 40 mm
Impedanz:	32 Ohm
Empfindlichkeit:	95 dB @ 1 kHz 1 mW
Frequenzgang:	20 Hz–20 kHz +−3 dB
Batterietyp:	Lithium-Ion-Akku, 3,7 V, 500 mAh
USB-Ausgangsspannung:	5 V DC, 0,5 A

Weitere Technische Daten finden Sie auf unserer Website.
Technische Änderungen vorbehalten!

Konformitätserklärung



Die Lautsprecher Teufel GmbH erklärt, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden sie unter diesen Internetadressen:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

In diesem Produkt kommen folgende Funkfrequenzbänder und Funk-Sendeleistungen zur Anwendung:

Funknetz: Bluetooth®

Frequenzband: 2402 MHz ~ 2480 MHz

Sendeleistung: 0,25 mW ~ 2,5 mW/−6 ~ +4 dBm

Entsorgung

Wichtige Informationen nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind. In den Elektroaltgeräten enthaltene Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektroaltgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, sind vor deren Abgabe an einer Erfassungsstelle zerstörungsfrei von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Für die Entsorgung der Batterien beachten Sie bitte unsere nachstehenden Hinweise zum BattG.

Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur sonstigen Verwertung von Altgeräten dadurch, dass Sie Ihre Altgeräte einer getrennten Erfassung in den richtigen Sammelgruppen zuführen.

Das nachfolgend dargestellte und auf Elektro- und Elektronikgeräten aufgebrauchte Symbol einer durchge-

strichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin:



Elektrofachmärkte und Lebensmittel-läden sind nach § 17 ElektroG unter bestimmten Voraussetzungen zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten verpflichtet. Stationäre Vertreter müssen bei Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Elektroaltgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme). Dies gilt auch bei Lieferungen nach Hause. Diese Händler müssen außerdem bis zu drei kleine Elektroaltgeräte (≤ 25 cm) zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Nach dem ElektroG sind wir als Online-Vertreiber von Elektrogeräten entsprechend verpflichtet, wobei unsere Pflicht zur 1:1-Rücknahme bei Auslieferung eines neuen Elektro- und Elektronikgeräts aufgrund unseres Produktsortiments auf die Mitnahme von Großgeräten (> 50 cm) der gleichen Art beschränkt ist. Der Pflicht zur Rücknahme von anderen

als Großgeräten kommen wir über unseren Dienstleister nach. Die genauen Kontaktdaten und Abgaborte finden Sie auf unserer Website www.Teufel.de/entsorgung. Daneben ist die Rückgabe von Elektroaltgeräten auch bei einer offiziellen Abgabestelle der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger kostenlos möglich.

Wichtig: Aus Sicherheitsgründen möchten wir Sie bitten, auf den Versand von Beleuchtungskörpern (etwa Lampen) zu verzichten. Bitte nutzen Sie für eine Rückgabe von Beleuchtungskörpern die Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder kontaktieren Sie uns unmittelbar unter www.Teufel.de/entsorgung.

Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.

Wichtig: Unsere Geräte können Batterien/Akkumulatoren enthalten. Soweit dies der Fall ist, entnehmen Sie weitere Informationen zum Typ und chemischen System der Batterie bitte der beigefügten Produktdokumentation. Bei Produkten mit Batteriefächern können Sie die Batterien oder Akkumulatoren direkt entnehmen und fachgerecht entsorgen. Sofern die Batterien in dem Produkt fest verbaut sind, versuchen Sie bitte auf keinen Fall, die Batterien selbst auszubauen, sondern wenden sich dazu an einen

unserer Mitarbeiter oder aber an entsprechendes Fachpersonal.

Wichtige Informationen nach dem Batteriegesetz (BattG)

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.

Altbatterien können Schadstoffe enthalten, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Dies betrifft insbesondere den nicht sachgemäßen Umgang mit lithiumhaltigen Batterien.

Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z. B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden. Die getrennte Sammlung ermöglicht die Wiederverwertung dieser Rohstoffe und vermeidet negative Auswirkungen freier werdender Schadstoffe auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit.



Das Zeichen mit der durchgekreuzten Abfalltonne bedeutet, dass Sie Altbatterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Vielmehr sind Sie als Endnutzer gesetzlich verpflichtet, Altbatterien zurückzugeben.

Sie können die Batterien und Akkumulatoren bei einer offiziellen Abgabestelle wie etwa einer Sammelstelle der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger kostenlos abgeben. Altbatterien, die wir als Neubatterie führen oder geführt haben, können Sie auch in unseren Teufel Stores oder bei einem unserer Versandlager abgeben. Im Falle des Versendens an unser Versandlager weisen wir Sie aber auf die gefahrgutrechtlichen Bestimmungen des gewählten Versanddienstleisters hin und möchten Sie bitten, Batterien nicht postalisch an uns zu versenden. Die Adressen unserer Versandlager können sie über unseren Kundenservice beziehen.

Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen müssen vom Hersteller der Batterien nachstehende Symbole mit folgender Bedeutung bei der Kennzeichnung der Batterien verwendet werden:

Hg: Batterie enthält mehr als 0,0005 Massenprozent Quecksilber

Pb: Batterie enthält mehr als 0,004 Massenprozent Blei

Cd: Batterie enthält mehr als 0,002 Massenprozent Cadmium

Zur Abfallvermeidung und zur Vermeidung von Vermüllung sollte im Übrigen auf Batterien mit großer Lebensdauer oder auf Akkus zurückgegriffen werden. Austauschbare

Akkumulatoren ermöglichen eine lange Nutzungsdauer von Elektro- und Elektronikgeräten und dadurch können Geräte und Akkus auf eine Wiederverwendung vorbereitet werden (bspw. Akkus regenerieren/austauschen).

Weitere Informationen zur Abfallvermeidung für Verbraucher sind etwa dem Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder zu entnehmen.

Teufel

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin, Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

www.teufel.de
www.teufelaudio.at
www.teufel.ch

Tel.: D: +49 (0)30 217 84 217
A: +43 12 05 22 3
CH: +41 43 50 84 08 3

Fax: +49 (0)30/300 930 930

Online-Support:
www.teufel.de/service

Kontaktformular:
www.teufel.de/kontakt

Alle Angaben ohne Gewähr.

Technische Änderungen, Tippfehler und Irrtum vorbehalten.